

Title	『フフ・トグ/青旗』（1941年） 第37号（11月29日）
Author(s)	
Citation	OUFCブックレット. 10-2 p.392-p.402
Issue Date	2017-07-31
oaire:version	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/62239
rights	
Note	

Osaka University Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

037-1-06-m

<037-1-05-y>貯金総額、十一兆円に到達

<037-1-05-g> jöyus qadaya laqu toy-a-yi arban nigen bum-du kürgemüi.

$\langle 037-1-05-m \rangle$

＜037-1-04-y＞国勢調査での貢献を表彰

durasqal-un temdeg-i ol'yusan anu.

<037-1-04-g> ulus-un bayıdal-i bayıçayarsan uday-a-yin yabiy-a-tan-tu
 ʊlʉs-un bɑjɨdɑl-i bɑjɨt͡ʃɑjɑrsɑn udɑy-ɑ-jɨn jɑbij-ɑ-tɑn-tʉ

$\langle 037-1-04-m \rangle$

＜037-1-03-y＞軍事保護法を改正

sayı jirayulqu annu.

<037-1-03-g> čirig (čërig)-ün kereg-i tusalan qamayalaqu qauli-yi ulam

פיר אונזערע אונטערזוכונגען ווערן דאס צווייטע געטעילטע פארשונגס-
 פראגראם (פארשונגס-פראגראם) פאר אונזערע אונטערזוכונגען.

＜037-1-02-y＞満洲の豊富な産物（写真）

yarulta yayum-a.

<037-1-02-g> següder bolbasu maytalai (maytayaltai) elbeg manju-yin

7. $\langle 037-1-02-m \rangle$ അക്രമകാരികളുടെ (കാട്ടാക്കുളം) എതിരെ നടന്ന കേസിലെ

▽037-1-01-▽市民の生活を保護する食料の輸出を決定

orulta yarulta-yi tasulan toytoyabai (toytoyabai).

<037-1-01-g> arad-un amidurlay-a-yi qamayalayu-bar amu buday-a-yin

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் (அரசியல்):

$\langle 037-1-01-m \rangle$ ལྟུང་གི་སྒོ་ནས་བཞུགས་པའི་རྩེད་ཀྱི་ཁྲོན་པུ་མཉམ་སྐྱེད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ཤིང་།

＜037-1-00-y＞青旗第三十七期 康德八（一九四一）年十二月二十九日

naimaduyar on-u arban nigen sarayin qorin yisün-e.

<037-1-00-g> yuċin doluvaduyar quyuċay-a, engke erdemti-vin

Math Model.7.

037-1-00-m> ٢٠٠٧

᠋ᠠᠵᠤ ᠋ᠠᠵᠤ köke tuy 青旗

- <037-2-01-y> 日本軍の占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (地図)
 (german čerig)-ün ejčegsen yaǵar. [yaǵar-un jıruy]
 <037-2-01-g> nibun čirig (yapun čerig)-ün ejčegsen yaǵar-ud, duyis čirig
 日本兵 [ドイツ兵] 占領地
 <037-2-01-m> 日本兵 (ドイツ兵) 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-11-y> 週間世界ニノース
 sonusyal (sonusqal).
 <037-1-11-g> nigen karay (yaray)-un doturaki jirtinčü (yirtinčü)-yin
 <037-1-11-m> 日本兵 (ドイツ兵) 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-10-y> 開魯高等学校の卒業式
 yosulal.
 <037-1-10-g> kai lü-yin öndür jerge-yin surayuli-yin suryal tegüsgekü
 <037-1-10-m> 開魯 日本兵 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-09-y> 日本兵たちが学校を卒業
 (inü).
 <037-1-09-g> lama surayuli-yin körüngge tegüsgekü yosulal-i kigsen anu
 <037-1-09-m> 日本兵 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-08-y> ブリヤート・モンゴルが食品を自分たちで加工
 öbertegen üiledün kijü annu.
 <037-1-08-g> būriyad (buriyad) mongyul-dur, uralajū kikiü idesi-yi
 日本兵
 <037-1-08-m> 日本兵 (ドイツ兵) 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-07-y> 土地査定法決定
 joriyudan toytuyabai (toytayabai).
 <037-1-07-g> yaǵar sirui-yi bayičayan toytuyaqu (toytayaqu) qauli-yi
 (ドイツ兵),
 <037-1-07-m> 日本兵 (ドイツ兵) 占領地 ‘ドイツ軍の占領地 (ドイツ兵) 占領地
 <037-1-06-y> 厚生会の理事交代
 soliysan anu.
 <037-1-06-g> amidurlay-a-yi sayijirayulqu qural-un kereg siidkegči-yi

- <037-5-08-g> teyimü gebečü busu. [jiryu]
 <037-5-08-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰆𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏. [𐰇𐰺𐰍𐰏]
- <037-5-07-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 <037-5-07-g> maytalay tegülder orun inu (anu) törügsen nutuy.
 <037-5-07-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 (𐰇𐰏𐰍𐰏) 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏.
- <037-5-06-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 <037-5-06-g> udaq uran-u küsünüg.
 <037-5-06-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏.
- <037-5-05-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 mayu dadyal (dadqal)-ban usadyaqu (usadqaqu) anu.
 <037-5-05-g> mal tejigebüri-ben qayiralan ürijigülüged (ürejigülüged) (𐰇𐰺𐰍𐰏) 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 (𐰇𐰏𐰍𐰏) 𐰇𐰏𐰍𐰏.
 <037-5-05-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 (𐰇𐰏𐰍𐰏𐰏𐰍𐰏) 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
- <037-5-04-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 ary-a-yi asiyɭan kereglebesü jökiqu anu.
 <037-5-04-g> üker-ün sü (ünien sü)-yi masin-a-bar bolbasurayulqu 𐰇𐰺𐰍𐰏𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏.
 <037-5-04-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 (𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏) 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
- <037-5-03-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 ürijigülkü anu (ürejigülkü inü).
 <037-5-03-g> mongyul arad-un erdeni bolqu tejigebüri mal-ban qayiralan (𐰇𐰺𐰍𐰏𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏).
 <037-5-03-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
- <037-5-02-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏
 amidurɭay-a mön.
 <037-5-02-g> mal tejigebüri bolbal-a mayad-tai mongyul kömün-ü
 <037-5-02-m> 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏 𐰇𐰏𐰍𐰏.
- <037-5-01-y> 𐰇𐰺𐰍𐰏
 <037-5-01-g> mal teyigebüri (tejigebüri)-yin küsünüg.

＜037-6-06-y＞女子の責任

<037-6-06-g> ökin kömün-ü tusiyal egürge.

<037-6-06-m> **ᐃᐅᐅᐅ ᐅ ᐃᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ.**

<037-6-05-y>国民の雄姿

<037-6-05-g> ulus arad-un čoy jibqulang.

$\langle 037-6-05-m \rangle$ $\pi^+ \pi^- \mu^+ \mu^-$ $\nu \bar{\nu}$ $\gamma \gamma$

△037-6-04-Y△自然と人間の生活、私たちを取りまく環境

toyrin-a büküi yayum-a.

<037-6-04-g> bayırli-yin orun ba kömün-ü amidural, biden-ü ergin

<037-6-04-m> മെമ്പർ ന്നു നൽകുന്നതിനായി മെമ്പർഷിപ്പ് ഫീ ൧൦൦ രൂപയ്ക്ക് തുല്യമായിരിക്കണം.

＜037-6-03-y＞フフホト＝厚和豪特のモンゴル軍官学校を見学

suryayuli-yi üjegsen annu (inü).

<037-6-03-g> köke qota-yin mongɣul-un čirig (čerig)-ün tüsimel-ün ʈʰɛ́ (ʈʰɛ́),

$\langle 037-6-03-m \rangle$ ର ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ଉପସ୍ଥାନ କରୁଥିବା ଉପାଦାନର ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ନାମ ଓ ସଂରଚନା ଉପରୋକ୍ତ ଟେବୁଲ୍-୧ ରୁ ଜଣାପଡ଼ିଥାଏ ।

<037-6-02-y>人名と書物の関係について

<037-6-02-g> kömün-ü ner-e kiged üliŋer sudur-un qolburdal.

[illegible]

<037-6-01-y>読者寄稿欄

<037-6-01-g> ungsi^ycid-a^ça iregsen eke bi^yci^yg-ün küsünüg.

$\langle 037-6-01-m \rangle$ תאריך יציאת המסמך.

<037-5-10-y>我々の考え

<037-5-10-g> biden-ü üjel sanal.

037-5-10-m> 616/ 6 1111 1111.

＜037-5-09-y＞青旗くの祝詩

<037-5-09-g> köke tuy-i belgelekü silüg.

<037-5-09-m> 607 607 607 607 607.

<037-5-08-y>それでは違う(漫画)

- <037-7-05-y>謎々
- <037-7-05-g> onisʔur (onisʔy-a) üges.
- <037-7-05-m> ʔaʔaʔiʔeŋ (ʔaʔaʔaʔiʔeŋ) ʔaʔaʔiʔeŋ.
- <037-7-04-y>教員となつて (写真)
- bui]
- <037-7-04-g> surʔayçi surayçi (surʔyçi) bolʔysan öcükən sanal. [següder
- <037-7-04-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ (ʔaʔaʔiʔeŋ) ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ. [ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ]
- <037-7-03-y>笑ふ話
- <037-7-03-g> iniyedüm üge. [nige]
- <037-7-03-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ. [ʔaʔaʔiʔeŋ]
- <037-7-02-y>工芸所一周年を記念する
- <037-7-02-g> uran-u bolbasurayulqu orun-u nigen oi-yin üges.
- <037-7-02-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ. [ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ]
- <037-7-01-y>名所紹介 (写真)
- <037-7-01-g> neretü ʔaʔar-i taniyulqu anu. [següder bui]
- <037-7-01-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ. [ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ]
- <037-6-10-y>世界情勢の概略 (四)
- <037-6-10-g> döğümçilen biçigsen bükü delekei-yin bayidal. [4]
- <037-6-10-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ. [4]
- <037-6-09-y>お知らせ
- <037-6-09-g> olan tan-a sanayulqu anu.
- <037-6-09-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ.
- <037-6-08-y>国内各旗の名称
- <037-6-08-g> ulus-un doturaki qosıyın-u neres.
- <037-6-08-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ.
- <037-6-07-y>蒼きモンゴルの若者たち、我らの決意
- <037-6-07-g> köke mongyul-un jalayus biden-ü bodul.
- <037-6-07-m> ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ ʔaʔaʔiʔeŋ.

<037-8-13-y>世界一速い乗り物について

kelelčigsen (kelelčegsen) učir.

<037-8-13-g> jirtincü (yirtincü)-y-in terigün nigen qurdun yayum-a-yi

$\langle 037-8-13-m \rangle$ תאריך השלמה (מתייחס)

◁037-8-12-y▷鳥と光の関係
qolbuydal.

<037-8-12-g> bay-a nöküd medebesü jökistai sibayru kiged genel-ün

$\langle 037-8-12-m \rangle$ 7. 10. 2017

<037-8-11-y>児童病院

<037-8-11-g> keüked-ün emçi-yin qorıy-a.

[illegible]

<037-8-10-y>笑い話

<037-8-10-g> iniyedüm üges.

$$\langle 037-8-10-m \rangle = \frac{11111111}{10111111}.$$

<037-8-09-y>大

<037-8-09-g> noqai.

<037-8-09-m> 1996.

<037-8-08-y>折り紙

<037-8-08-g> yar-un erdem-ün nayaduqu ary-a. [j̥iruy bui]

[11] $\langle 037-8-08-m \rangle$ 37-8-08- m

<037-8-07-y>家畜を大切に（詩）

<037-8-07-g> tɛjigburi-ben qayiralagu silüg.

<037-8-07-m> Գրական և Մանկանոց Կենտրոն

<037-8-06-y>写真

<037-8-06-g> següder bolbasu.

<037-8-06-m> 4000 0000.